



ENGLISH THEATRE BERLIN

International Performing Arts Center
Fidicinstr. 40, 10965 Berlin (Kreuzberg)

Platz der Luftbrücke: U6, Bus 104, 248
Mehringdamm: Bus M19

Our box office and bar open one hour before each performance.

Daniel Brunet (Producing Artistic Director)
Günther Grosser (Artistic Director)
Bernd Hoffmeister (Managing Director)

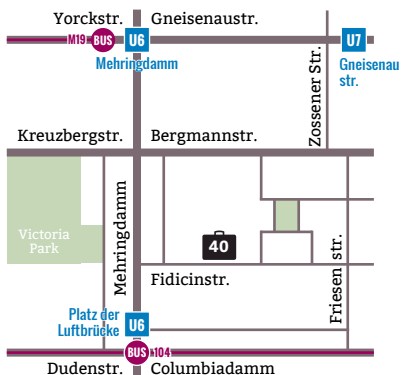
Education Department / Kulturelle Bildung: Priscilla Bergey (Drama Education Coordinator), Minna Partanen (Drama Educator) | *Communication:* Sarah Rosenau (PR & Communication Director), Casey Tower (Digital Communication), Heiko Orłowski (Communication Assistant) | *Venue:* Torsten Litschko (Technical Director), Ralf Arndt (Technician), Minna Partanen (House Manager), Paul Netzer (Graphic Design), Ida Koski (Intern)

English Theatre Berlin was founded by Bernd Hoffmeister in 1990.

ORDER TICKETS
ONLINE **ETBERLIN.DE**
PHONE **030 6911211**
EMAIL **TICKETS@ETBERLIN.DE**

We offer the 3 € Kulturticket
and special discounts for groups of 10 or more.

We thank all our supporters and sponsors:
Berlin Senate Department for Culture and Europe



PRESENTING SERIES



AM I DEAD YET?

CHRIS THORPE and JON SPOONER
Unlimited Theatre (UK)

Death is no longer a moment. It is a process.
A process that can be reversed.

Two friends, talking (and singing) about what happens when we die, how we think about dying, and most importantly, how some of us might be brought back.

Performed by Unlimited founding members Jon Spooner and Chris Thorpe, *Am I Dead Yet?* is filled with stories and songs about death and dying and about how we don't talk about it enough.

"An enjoyable, poignant cabaret piece about death in the distant and all-too-near future" The Guardian

May 17 – 20 | 8pm
Tickets 18 € (9 € students)

etberlin.de

ON STAGE

LIVE-ATMOSPHÄRE IM KINO

THEATER POP KLASSIK ROCK BALLETT



The best of the world's most famous stages!

Exclusive events feat. opera, ballet and concerts.

From Metropolitan Opera to National Theatre and Bolshoi Theatre: Experience spectacular live broadcasts and recordings! Info and tickets at **cinestar.de**



Home of original English versions!

Find Berlin's largest selection of films in the original English version all-day at CineStar Original, and dive into select English shows at IMAX with Laser, both at Sony Center! Discover our Original Monday at KulturBrauerei in Prenzlauer Berg - and enjoy the Sneak Preview on every 1st Tuesday of the month, both events feat. select English versions with German subtitles! Info and tickets at **cinestar.de**



Original. Sony Center.

ENGLISH THEATRE BERLIN CALENDAR APRIL-MAY 2017

APRIL 2017

2 Sun | 2pm **EXPAT EXPO | IMMIGRANT INVASION**
ExpLoRE – Twelve short performances all around the venue

3 Mon + 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 7pm + 8:30pm **EXPAT EXPO | IMMIGRANT INVASION**
Two different performances each evening

11 Tue | 8pm **PARATAXE**
Berlin's international literature community

13 Thu | 8pm **SORRY GILBERTO**
A concert by Anne von Keller and Jakob Dobers

MAY 2017

10 Wed | 8pm **MOLLY ANTOPOL**
U.S. Embassy Literature Series

12 Fri | 8pm **DANIEL-RYAN SPAULDING**
Stand-up comedy by the touring sensation

15 Mon | 8pm **ADAM JOHNSON**
U.S. Embassy Literature Series

17 Wed + 18 | 19 | 20 | 8pm **AM I DEAD YET?**
Chris Thorpe and Jon Spooner
Unlimited Theatre (UK)

ORDER TICKETS
ONLINE **ETBERLIN.DE**
PHONE **030 6911211**
EMAIL **TICKETS@ETBERLIN.DE**



ENGLISH THEATRE BERLIN

International Performing Arts Center

APRIL-MAY 2017



ETBERLIN.DE

EXPO

Over the last half decade, the Expo has presented well over a hundred performances of new work by hundreds of international artists who have made Berlin their adopted home and served as the first step in a long-term artistic relationship with English Theatre Berlin | International Performing Arts Center (ETB | IPAC).

24 Performances
Over 7 Days

EXPAT EXPO IMMIGRANT INVASION FESTIVAL

A Showcase of
Wahlberliner

ExpLoRE

This format opens the festival and is dedicated to newcomers, shorter performances and work-in-progress. Spend an entire afternoon taking in twelve performances on stage, in dressing rooms and all around the theater. In between the performances, you can enjoy fantastic food, luxurious libations and magnificent music by international, Berlin-based musicians.

2 Sun 2pm **A JOURNEY OF DISCOVERY**

AHNENAMT/MINISTRY FOR ANCESTORS

By Club Real

CARLOS WHISPER

By Katie Lee Dunbar

EPILOGUE

By Noemi Berkowitz

HYO (喜)

By Haenny Park

I DON'T WEAR SKIRTS BECAUSE I NEVER LEARNED TO CROSS MY LEGS

By Angela Millano

INTIMATE ARSENAL (A QUARTET)

By Claudia Grigg Edo

LATENT DREAMS

By Katrine Turner

MOUTH CONTROL

By MILK

SKEWED

By Shanti Suki Osman

SWEETS FOR A STORY

By Bees Knees Sweets

THE FOURTH UNITY

By Renen Itzhaki

THE WHEEL

By Connecting Fingers

Sunday, April 2 | 2pm

Tickets 15 € (9 € Students)

etberlin.de/2017-expat-expo

This year, you can experience the work of nearly 60 Wahlberliner originally from 23 different countries during the seven days of the Expo. It is a distinct pleasure to welcome you to Fidicinstraße to participate in a week of exploration and exchange.

Evening Performances

Two performances are offered over the six evenings from Monday through Saturday, one at 7:00 pm and one at 8:30 pm. Ranging in genre from puppet theater for adults to circus theater, dance theater, postmodern performance, traditional theater and everything in between, the unifying principle is artistic excellence.

3 Mon **LIFE OUTSIDE THE BOX**

7pm **WHEN I SEE YOU I THINK OF...DENTIST**

By Dawn Patricia Robinson
aka. I am not the copacabana

8:30pm **RINGSIDE IN G MINOR**

A symphony of fight by EX-teater

4 Tue **DYSTOPIC DICHOTOMIES**

7pm **A DINNER OF SHADOWS: THE POLITICS OF BEING**

A dance theater performance by Erber and Seeger

8:30pm **INTIME FREMDE**

A performance by
Welcome Project. The Foreigner's Theatre

5 Wed **BREAKING BOUNDARIES AND MOVING FORWARD**

7pm **#MANIFESTO**

A circus theater performance by Andrej Tomše

8:30pm **THE FACE REALITY DESERVES**

A performance about memory by
Divas Iludidas/Deluded Divas

6 Thu **CLOSER THAN YOU THINK**

7pm **LAUTA**

An interdisciplinary performance by
Aliina Lindroos and Susie Yugler

8:30pm **OUT OF THE DARK**

An interdisciplinary and interactive performance by
BirdMoon

7 Fri **WHAT YOU SEE IS NOT WHAT YOU GET**

7pm **MEME - I SEE. AH!**

A video dance performance by Olivia Hyunsin Kim

8:30pm **SHLOMO'S FRIENDS**

A performance created by Shlomo Lieberman

8 Sat **EXPECTING THE UNEXPECTED**

7pm **L'ART ET LA MANIÈRE | PLANTING MEMORIES**

Dance theater performances by
Marie Chabert and Paula Rechtman

8:30pm **CLOWNS' HOUSES**

A puppet performance for adults by
Merlin Puppet Theatre

April 3 – 8 | 7pm + 8:30pm

etberlin.de/2017-expat-expo

Admission to an individual evening performance from Monday to Saturday costs 10 € | Admission to both performances on a single calendar day costs 15 € | An Expo Pass for all twelve evening performances from Monday to Saturday costs 60 € | The Expo Pass does not include ExpLoRE

LITERATURE

PARATAXE

Berlin's international literature community

What languages does Berlin write in? Notable Berlin writers who do not write in German are presented in conversation, reading and translation.

The evening features **Dario Deserri** (Italy/Berlin) and his translator **Anna Giannessi** as well as **Rasha Abbas** (Syria/Berlin) and their German editor **Nikola Richter**, hosted by **Martin Jankowski**.

Tuesday, April 11 | 8pm

Tickets 5 € (3 € Students)

etberlin.de

CONCERT

SORRY GILBERTO

Sorry Gilberto is back at ETB | IPAC and they've brought their magical fourth album, *Twisted Animals*, with them.

With music for the dead of night and the light of day. With music for a film that anyone listening to the songs will want to make. They're back with their euphoric melancholy, with songs that really tie the work of art together, that sound happy and sad at the same time. Sorry Gilberto remains true to itself.

Thursday, April 13 | 8pm

Tickets 8 €

etberlin.de

LITERATURE

MOLLY ANTOPOL

The U.S. Embassy Literature Series

Molly Antopol, currently the Mary Ellen von der Heyden Fellow in Fiction at the American Academy in Berlin, reads from her novel-in-progress, *The After Party*.

Wednesday, May 10 | 8pm

Tickets 8 €*

etberlin.de

*School groups are free if they register with IRCBerlin@state.gov

COMEDY

DANIEL-RYAN SPAULDING

Internationally touring stand-up comedy

How does your perspective on life change as a global citizen? A show that will unburden your frustrations, leave you feeling empowered and make you laugh 'til it hurts!

Friday, May 12 | 8pm

Tickets 10 €

etberlin.de

LITERATURE

ADAM JOHNSON

The U.S. Embassy Literature Series

Adam Johnson, currently the Holtzbrinck Fellow in Fiction at the American Academy in Berlin, reads from *Fortune Smiles* and work-in-progress.

Monday, May 15 | 8pm

Tickets 8 €*

etberlin.de

*School groups are free if they register with IRCBerlin@state.gov